

Exodus 3:14

[Front Side]

cut and laminate

Eheyeh Asher Eheyeh

God said to Moses, "I AM WHO I AM." And he said,
"Say this to the people of Israel, 'I AM has sent me to you.'" (Exod. 3:14)

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶל־מֹשֶׁה אֶהְיֶה אֲשֶׁר אֶהְיֶה
וַיֹּאמֶר כֹּה תֹאמַר לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל
אֶהְיֶה שְׁלַחְנִי אֵלֵיכֶם

va·yoh'-mer E-lo·heem el-Moh-sheh: e-he-yeh a-sheh e-he-yeh
va·yoh'-mer koh toh-mar leev-nei Yees-ra-el:
e-he-yeh she-lah·cha'-nee a-lei-khem

5"

3"

[Back Side]

cut and laminate

Ehyeh Asher Ehyeh

YHVH is *hayah, hoveh, ve'yiyeh*, "the One who was, the One who is, and the One who always shall be," namely, the Master of the Universe.



God said to Moses, "I AM WHO I AM."
And he said, "Say to the people of
Israel: 'I AM has sent me to you.'"

(Exod. 3:14)

καὶ εἶπεν ὁ θεὸς πρὸς Μωϋσῆν ἐγὼ εἰμι ὁ ὢν καὶ εἶπεν οὕτως ἔρεῖς
τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ ὁ ὢν ἀπέσταλκέν με πρὸς ὑμᾶς

5"

3"

Exodus 3:14

Hebrew Analysis:

God's Ineffable and Infinite Essence...

אֶהְיֶה	אֲשֶׁר	אֶהְיֶה	אֶל-מֹשֶׁה	אֱלֹהִים	וַיֹּאמֶר
e-he-yeh'	a-sheh'	e-he-yeh'	el – moh-sheh'	e-loh-heem'	vai-yoh'-mer
הָיָה - v "to be" qal impf 1cs אֶהְיֶה "I AM" or "I will be" אֵין סוף	אֲשֶׁר - rel pn "who, that, which, what, since"	הָיָה - v "to be" qal impf 1cs אֶהְיֶה "I AM" or "I will be" <i>paranomasia</i> הָיָה הוּא וַיִּבֹּא	אֶל - prep "to" מֹשֶׁה - n prop "Moses" son of Avram and Yocheved; מֹשֶׁה v "draw out"	אֱלֹהִים - n mpl abs אֱלֹהֵי - fr> אֵל - s "God" אֵל "ram"	וַיֹּאמֶר - pfx vav c אָמַר - v "speak, say, utter" qal impf 3ms אֶמַּר
I am that I am			and God said to Moses		

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶל-מֹשֶׁה אֶהְיֶה אֲשֶׁר אֶהְיֶה

And God said to Moses: 'I am that I am.' (Exod. 3:14a)

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶל-מֹשֶׁה

אֶהְיֶה אֲשֶׁר אֶהְיֶה

καὶ εἶπεν ὁ θεὸς πρὸς Μωσῆν ἐγὼ εἰμι ὁ εἰμι (LXX)